



# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

*Between*



UNIVERSITY OF AQUILA, ITALY

*And*



BABOL NOSHIRVANI UNIVERSITY  
OF TECHNOLOGY, IRAN



**COOPERATION AGREEMENT**  
between  
**UNIVERSITY OF AQUILA**  
ITALY  
and  
**BABOL NOSHIRVANI UNIVERSITY OF TECHNOLOGY**  
IRAN

To further the development of the cooperation in accordance with a mutual interest in a program of academic exchange, and for the purpose of establishing a long-term mutually beneficial association, University of L'Aquila and Babol Noshirvani University of Technology subscribe to the following Agreement.

**ARTICLE ONE**

The Parties agree to promote educational and research cooperation between the two universities on the basis of mutual respect for each other's autonomy, in conformity with the laws and regulations in force in each country and institution, and within their respective available resources.

**ARTICLE TWO**

The Parties agree to appoint the contact persons for both Institutions:

For University of L'Aquila: professor Michele Anatone  
Department of Industrial and Information Engineering and Economics  
Departmental Coordinator of International Relations  
University of L'Aquila  
Via Gronchi 18  
67100 L'Aquila  
ITALY  
Ph +39 0862434360  
Mob +39 328 085313

For Babol Noshirvani University of Technology: Professor Mostafa Rahimnejad  
Head of International Affairs  
Shariati Av., Babol, Mazandaran  
Iran  
Ph +981132334204  
Mob +989111283184

**ARTICLE THREE**

The Parties agree to exercise their best efforts to develop the following forms of cooperation:

1. Exchange of professors, research personnel, and/or students for the purposes of teaching, research, coursework, or program development. Each exchange activity shall be approved in advance by both institutions.
2. Exchange of publications, scientific materials, scholarly papers, and research information available for such circulation;
3. Development of joint projects, modules and collaborative research programs;
4. Joint publications, meetings, and conferences;
5. Provision of official documentation, signed by sending institution's Rector, about registered students and alumni for the purpose of:
  - a) verifying their identity,
  - b) verifying their qualification for admission to a degree programme or for recognition of their foreign qualification;
6. Consonant with the terms of ARTICLE ONE, access to each other's laboratories, research facilities, and libraries as may be necessary to fulfil the spirit and intent of the forgoing purposes



#### ARTICLE FOUR

Both parties affirm their commitment to the principles of equal opportunity and non-discrimination. Participation in the exchange activities described in this Agreement, shall be based solely on the scholarly or academic level of ability and performance of the candidates.

#### ARTICLE FIVE

The Parties will facilitate the entry to, stay in, and exit from the host country for the participants in the programs within the framework of this agreement.

#### ARTICLE SIX

The Parties shall collaborate in developing specific programs of cooperation under this Agreement to be embodied in and implemented. Furthermore, The Parties shall coordinate their actions and make every effort, individually and cooperatively, to pursue the financial resources necessary to maintain a substantive exchange.

#### ARTICLE SEVEN

This Agreement becomes effective on the date of its signing by the authorized representatives of both institutions. It shall be effective for six years thereafter. This Agreement may be terminated by either party after giving six months written notice to the other party.

Professor Paola Inverardi  
Rector  
University of L'Aquila

Date

8 FEB. 2019

Professor Javad Vaseghi Amiri  
Rector  
Babol Noshirvani University of Technology

Date



**Italian Version**



**ACCORDO DI COOPERAZIONE**  
**tra**  
**UNIVERSITÀ dell'AQUILA**  
**ITALIA**  
**e**  
**BABOL NOSHIRVANI UNIVERSITY OF TECHNOLOGY**  
**IRAN**

Per sviluppare una proficua cooperazione in accordo con il reciproco interesse in un programma di scambio accademico, e con il proposito di stabilire un proficuo scambio a lungo termine, l'Università dell'Aquila e la Babol Noshirvani University of Technology stabiliscono il seguente accordo

**Articolo 1**

Le parti convengono di promuovere la cooperazione nel campo della didattica e della ricerca tra le due Università sulla base di un mutuo rispetto per la reciproca autonomia, in conformità con le leggi ed i regolamenti operanti in ciascun Paese ed in ciascuna Istituzione, e nell'ambito delle rispettive risorse disponibili.

**Articolo 2**

Le parti convengono di designare i referenti per ciascuna istituzione:  
Per l'Università di L'Aquila: prof. Michele Anatone  
Department of Industrial and Information Engineering and Economics  
Departmental Coordinator of International Relations  
University of L'Aquila  
Via Gronchi 18  
67100 L'Aquila  
ITALY  
Ph +39 0862434360  
Mob +39 328 085313

Per Babol Noshirvani University of Technology: professor Mostafa Rahimnejad  
Head of International Affairs  
Shariati Av., Babol, Mazandaran  
Iran  
Ph +981132334204  
Mob +989111283184

**Articolo 3**

Le parti convengono di esercitare il massimo impegno per sviluppare le seguenti forme di cooperazione:

1. Scambio di Professori, personale di ricerca, e/o studenti con lo scopo di insegnare, realizzare progetti di ricerca, corsi di studio, o progetti di sviluppo. Ciascuna attività sarà sottoposta a preliminare approvazione da entrambe le Istituzioni.
2. Scambio di pubblicazioni, materiale scientifico, dispense di studio, ed informazioni utili ai progetti di ricerca;
3. Sviluppo di progetti bilaterali, moduli e progetti di ricerca bilaterali;
4. Pubblicazioni comuni, incontri, e conferenze;
5. Fornire le certificazioni ufficiali, firmate dal Rettore dell'Università di provenienza, sulla carriera accademica degli studenti iscritti e degli alumni allo scopo di:
  - a) verificarne l'identità;
  - b) verificare la loro qualifica accademica per valutarli allo scopo di ammetterli ad un corso di studi o per riconoscerne la qualifica estera.
6. In consonanza con i termini contenuti nell'articolo UNO, accesso reciproco ai propri laboratori, strutture di ricerca, e biblioteche nella misura in cui ciò si finalizza a realizzare lo spirito e l'intenzione delle finalità dichiarate.



**Articolo 4**

Entrambe le parti affermano la reciproca adesione ai principi delle pari opportunità e della non-discriminazione. La partecipazione alle attività di scambio descritta nell'Accordo si baserà esclusivamente sulla competenza e sulle capacità dei candidati a livello di studio ed accademico.

**Articolo 5**

Le parti faciliteranno l'ingresso, la permanenza, e l'uscita dal paese ospitante per i partecipanti ai programmi nell'ambito della struttura del presente Accordo.

**Articolo 6**

Le parti collaboreranno allo sviluppo di specifici programmi di cooperazione nell'ambito del presente Accordo. Le parti coordineranno le loro azioni e porranno in essere ogni sforzo, individuale e cooperativo, per ottenere le risorse finanziarie necessarie a mantenere un effettivo scambio.

**Articolo 7**

Il presente Accordo sarà effettivo alla data della reciproca firma dei legali rappresentanti di ciascuna Istituzione. Il presente Accordo sarà efficace per 6 anni. Il presente Accordo può essere interrotto da ciascuna delle parti dandone comunicazione scritta all'altra parte.

Professor Paola Inverardi  
Rector  
University of L'Aquila

Professor Javad Vaseghi Amiri  
Rector  
Babol Noshirvani University of Technology

Date

8 FEB. 2019

Date

